

Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) z 30. januára 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Competition Appeal Tribunal, London – Spojené kráľovstvo) Generics (UK) Ltd a i./Competition and Markets Authority

(Vec C-307/18) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Hospodárska súťaž – Farmaceutické výroby – Prekážky pre vstup generických liekov na trh, vyplývajúce z dohôd o urovnaní sporov týkajúcich sa patentov na výrobný postup, uzavretých medzi výrobcom pôvodných originálnych liekov, ktorý je majiteľom týchto patentov, a výrobcami generických liekov – Článok 101 ZFEÚ – Potenciálna konkurencia – Obmedzenie hospodárskej súťaže z hľadiska cieľa – Kvalifikácia – Obmedzenie hospodárskej súťaže z hľadiska následku – Posúdenie účinkov – Článok 102 ZFEÚ – Relevantný trh – Zahŕnutie generických liekov do relevantného trhu – Zneužitie dominantného postavenia – Kvalifikácia – Odôvodnenia)

(2020/C 137/07)

Jazyk konania: angličtina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Competition Appeal Tribunal, London

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyne: Generics (UK) Ltd, GlaxoSmithKline plc, Xellia Pharmaceuticals ApS, Alpharma, LLC, predtým Zoetis Products LLC, Actavis UK Ltd, Merck KGaA

Žalovaný: Competition and Markets Authority

Výrok rozsudku

1. Článok 101 ods. 1 ZFEÚ sa má vykladať v tom zmysle, že výrobca pôvodného originálneho lieku, ktorý je majiteľom patentu na výrobný postup účinnej zložky, ktorý sa stal voľným, na jednej strane a výrobca generických liekov, ktorý sa chystá vstúpiť na trh s liekom obsahujúcim túto účinnú zložku, na strane druhej, ktorí sú v súdnom spore týkajúcom sa platnosti tohto patentu alebo porušovania práv z tohto patentu dotknutými generickými liekmi, sú v situácii potenciálnej konkurencie, ak je preukázané, že výrobca generických liekov je pevne rozhodnutý a má vlastnú schopnosť vstúpiť na trh a že tento vstup nenaráža na prekážky vstupu, ktoré by boli neprekonateľné, čo prislúcha posúdiť vnútroštátnemu súdu.
2. Článok 101 ods. 1 ZFEÚ sa má vykladať v tom zmysle, že dohoda o urovnaní prebiehajúceho súdneho konania medzi výrobcom pôvodných originálnych liekov a výrobcom generických liekov, v situácii potenciálnej konkurencie, týkajúceho sa platnosti patentu na výrobný postup účinnej zložky pôvodného originálneho lieku, ktorý sa stal voľným a ktorého majiteľom je výrobca pôvodných originálnych liekov, ako aj porušovania práv z patentu generickou verziou tohto lieku, na základe ktorej sa tento výrobca generických liekov zaväzuje nevstupovať na trh s liekom obsahujúcim túto účinnú zložku, ako aj nepokračovať vo svojej žalobe o neplatnosť tohto patentu počas doby trvania dohody odplatou za prevod hodnôt v jeho prospech zo strany výrobcu pôvodných originálnych liekov, predstavuje dohodu, ktorej cieľom je vylúčiť, obmedziť alebo skresliť hospodársku súťaž:
 - ak zo všetkých dostupných dôkazov vyplýva, že pozitívny zostatok prevodov hodnôt výrobcu pôvodných originálnych liekov v prospech výrobcu generických liekov možno vysvetliť výlučne obchodným záujmom strán dohody nekonkurovať si,
 - pokiaľ dotknutá dohoda o urovnaní nemá preukázané priaznivé účinky na hospodársku súťaž, ktoré by mohli odôvodnene spochybniť jej dostatočne škodlivú povahu vo vzťahu k hospodárskej súťaži.

3. Článok 101 ods. 1 ZFEÚ sa má vykladať v tom zmysle, že preukázanie existencie potenciálnych alebo skutočných citeľných účinkov dohody o urovnaní súdneho sporu, ako sú dohody vo veci samej, na hospodársku súťaž, a teda jej kvalifikácia ako „obmedzenia hospodárskej súťaže z hľadiska následku“ nepredpokladá, že sa konštatuje, že ak by táto dohoda neexistovala, výrobca generických liekov, ktorý je zmluvnou stranou tejto dohody, by pravdepodobne mal úspech v konaní týkajúcom sa patentu na výrobný postup, alebo by zmluvné strany uvedenej dohody pravdepodobne uzavreli menej obmedzujúcu dohodu o urovnaní.
4. Článok 102 ZFEÚ sa má vykladať v tom zmysle, že v situácii, v ktorej výrobca pôvodných originálnych liekov obsahujúcich účinnú zložku, ktorá sa stala voľnou, ale na jej výrobný postup sa vzťahuje patent so spochybňovanou platnosťou, bráni na základe tohto patentu uvedeniu generických verzií tohto lieku na trh, treba na definovanie trhu s dotknutými výrobkami zohľadniť nielen pôvodnú originálnu verziu tohto lieku, ale tiež jeho generické verzie, hoci tieto verzie nemôžu legálne vstúpiť na trh pred uplynutím platnosti uvedeného patentu na výrobný postup, ak sa dotknutí výrobcovia generických liekov môžu v krátkom čase dostať na dotknutý trh s dostatočnou silou na to, aby predstavovali vážnu protiváhu voči výrobcovi pôvodného originálneho lieku, ktorý je už na tomto trhu prítomný, čo prislúcha overiť vnútroštátnemu súdu.
5. Článok 102 ZFEÚ sa má vykladať v tom zmysle, že stratégia podniku v dominantnom postavení, ktorý je majiteľom patentu na výrobný postup účinnej zložky, ktorý sa stal voľným, ktorá ho viedla k uzavretiu, či už preventívne, alebo v nadväznosti na začatie súdnych konaní spochybňujúcich platnosť uvedeného patentu, radu dohôd o urovnaní, ktoré mali za následok prinajmenšom dočasné udržanie potenciálnych konkurentov vyrábajúcich generické lieky používajúce túto účinnú zložku mimo trh, predstavuje zneužitie dominantného postavenia v zmysle tohto článku, pokiaľ je uvedená stratégia schopná obmedziť hospodársku súťaž a najmä vytvoriť účinky vylúčenia z trhu presahujúce samotné protisúťažné účinky každej z dohôd o urovnaní, ktoré k nej prispievajú, čo prislúcha overiť vnútroštátnemu súdu.

(¹) Ú. v. EÚ C 240, 9.7.2018.

Rozsudok Súdného dvora (veľká komora) z 3. marca 2020 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság – Maďarsko) – Tesco-Global Áruházak Zrt./Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága

(Vec C-323/18) (¹)

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Sloboda usadiť sa – Daň z obratu v odvetví maloobchodnej činnosti v prevádzkarni – Progresívna daň, ktorá zaťažuje viac podniky vlastnené fyzickými alebo právnickými osobami z iných členských štátov než domáce podniky – Pásma progresívnej dane uplatňujúce sa na všetkých daňovníkoch – Neutralita výšky obratu ako rozlišovacie kritérium – Zdanenie podľa výkonnosti daňovníkov – Štátna pomoc)

(2020/C 137/08)

Jazyk konania: maďarčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Tesco-Global Áruházak Zrt.

Žalovaný: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága